



**EUCLID CHEMICAL**

Versión: 2.0  
Fecha de versión: 11/20/2020

---

Este es un equipo que contiene los componentes siguientes:  
DURALTEX 1805 LIGHT GRAY 2:1 PART A  
DURALTEX 1805 2:1 PART B



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

**Identificador del producto:** DURALTEX 1805 LIGHT GRAY 2:1 PART A  
**Código de producto:** TD4379203501

### Uso recomendado y restricciones para el uso

**Uso recomendado:** Sellante

**Restricciones de uso:** No se conocen.

### Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY  
19218 REDWOOD ROAD  
CLEVELAND OH 44110  
US

### Persona de contacto:

Departamento de EH&S

### Teléfono:

216-531-9222

### Teléfono para casos de emergencia:

1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

## 2. Identificación de peligros

### Clasificación del Riesgo

#### Peligros para la salud

Sensibilizante cutáneo	Categoría 1
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 2
Carcinogenicidad	Categoría 2

#### Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía oral	85.42 %
Toxicidad aguda por vía cutánea	92.32 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	100 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	92.33 %

### Elementos de la Etiqueta

**Símbolo de Peligro:**



**Palabra de advertencia:** Atención

**Indicación de peligro:** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
Susceptible de provocar defectos genéticos.  
Susceptible de provocar cáncer.

**Consejos de prudencia**

**Prevención:** Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

**Respuesta:** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Tratamiento específico (véase en esta etiqueta). Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

**Almacenamiento:** Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

**Otros peligros que no contribuyen en la clasificación:** Ninguno/a.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Identidad química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
o-Cresyl glycidyl ether		2210-79-9	7 - 13%
Dioxido de titánio		13463-67-7	5 - 10%
Hidróxido de aluminio		21645-51-2	0.1 - 1%
Sílica amorfa		7631-86-9	0.1 - 1%
Carbon Black		1333-86-4	0.1 - 1%

\* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

### 4. Primeros auxilios

**Descripción de los primeros auxilios necesarios**

<b>Inhalación:</b>	Trasladar al aire libre.
<b>Contacto con la cutánea:</b>	Buscar atención médica en caso de síntomas. Eliminar o limpiar a fondo los zapatos contaminados. Quitar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados y lavar la piel con abundante agua y jabón. En caso del desarrollo de una irritación cutánea o una reacción cutánea alérgica, acúdase a un médico.
<b>Contacto con los ocular:</b>	Cualquier material que entre en contacto con los ojos debe eliminarse inmediatamente con agua. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Ingestión:</b>	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
<b>Protección personal para el personal de primeros auxilios:</b>	Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

**Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados**

<b>Síntomas:</b>	Puede causar irritación cutánea y ocular.
<b>Peligros:</b>	No hay datos disponibles.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

<b>Tratamiento:</b>	Los síntomas pueden ser retardados.
---------------------	-------------------------------------

**5. Medidas de lucha contra incendios**

**Riesgos generales de incendio:** No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

**Medios de extinción adecuados (y no adecuados)**

<b>Medios de extinción apropiados:</b>	Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.
<b>Medios no adecuados de extinción:</b>	No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

**Peligros específicos del producto químico:** En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

**Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos**

<b>Medidas especiales de lucha contra incendios:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:</b>	Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

**6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:</b>	Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado.
<b>Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental:</b>	En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza:</b>	Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente:</b>	No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos.

**7. Manipulación y almacenamiento****Manipulación**

<b>Medidas técnicas (p.ej. ventilación local y general):</b>	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.
<b>Recomendaciones para la manipulación segura:</b>	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial.
<b>Medidas para evitar el contacto:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Medidas de higiene:</b>	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

**Almacenamiento**

<b>Condiciones de almacenamiento seguro:</b>	Guardar bajo llave.
<b>Materiales para el embalaje seguro:</b>	No hay datos disponibles.

**8. Controles de exposición/protección personal**

**Parámetros de control**  
**Límite(s) de exposición ocupacional**



Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Dioxido de titánio	TWA	10 mg/m3	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)
Dioxido de titánio - Polvo total	PEL	15 mg/m3	EE.UU. Tabla OSHA Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (02 2006)
Dioxido de titánio - Fracción respirable	TWA	15 millones de partículas por pie cúbico de aire	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Dioxido de titánio - Polvo total	TWA	15 mg/m3	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Dioxido de titánio - Fracción respirable	TWA	5 mg/m3	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Dioxido de titánio - Polvo total	TWA	50 millones de partículas por pie cúbico de aire	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Hidróxido de aluminio - Fracción respirable	TWA	1 mg/m3	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)
	TWA	5 mg/m3	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Hidróxido de aluminio - Polvo total	TWA	15 mg/m3	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
	TWA	50 millones de partículas por pie cúbico de aire	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Hidróxido de aluminio - Fracción respirable	TWA	15 millones de partículas por pie cúbico de aire	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (03 2016)
Sílica amorfa	TWA	20 millones de partículas por pie cúbico de aire	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (2000)
	TWA	0.8 mg/m3	EE.UU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000) (2000)
Carbon Black - Fracción inhalable	TWA	3 mg/m3	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)
Carbon Black	PEL	3.5 mg/m3	EE.UU. Tabla OSHA Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (02 2006)



Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Dioxido de titánio - Polvo total	TWA	10 mg/m3	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Dioxido de titánio - Fracción respirable	TWA	3 mg/m3	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Dioxido de titánio	TWAEV	10 mg/m3	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
Dioxido de titánio - Polvo total	TWA	10 mg/m3	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)
Carbon Black - Inhalable	TWA	3 mg/m3	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (09 2011)
Carbon Black - Fracción inhalable	TWAEV	3 mg/m3	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (06 2015)
Carbon Black	TWA	3.5 mg/m3	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)

**Controles técnicos apropiados** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

#### **Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara:** Usar gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

#### **Protección de la piel**

**Protección para las manos:** Información adicional: Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.

**Protección de la piel y el cuerpo:** Úsese ropa protectora adecuada. Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.

**Protección respiratoria:** En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.

**Medidas de higiene:** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

## **9. Propiedades físicas y químicas**

**Apariencia**

<b>Estado físico:</b>	Líquido
<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Gris
<b>Olor:</b>	Suave
<b>Umbral olfativo:</b>	No hay datos disponibles.
<b>pH:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto de inflamación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Tasa de evaporación:</b>	Más despacio que Éter
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No
<b>Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad</b>	
<b>Límite superior de inflamabilidad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite superior de explosividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de explosividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Presión de vapor:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Densidad de vapor:</b>	Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes.
<b>Densidad relativa:</b>	1.2
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insoluble en agua
<b>Solubilidad (otros):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Viscosidad:</b>	No hay datos disponibles.

**10. Estabilidad y reactividad**

<b>Reactividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Estabilidad química:</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Condiciones que deben evitarse:</b>	Evitar el calor o la contaminación.
<b>Materiales incompatibles:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

**11. Información toxicológica**



**Información sobre las posibles vías de exposición**

<b>Inhalación:</b>	En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.
<b>Contacto con la cutánea:</b>	Puede ser nocivo en contacto con la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
<b>Contacto con los ocular:</b>	El contacto con los ojos puede ocurrir y debe evitarse.
<b>Ingestión:</b>	Puede ser ingerido accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas**

<b>Inhalación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la cutánea:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ocular:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión:</b>	No hay datos disponibles.

**Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)****Oral**

**Producto:** No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**

o-Cresyl glycidyl ether LD 50 (Rata): > 5,000 mg/kg

Dioxido de titánio LD 50 (Rata): > 5,000 mg/kg

Hidróxido de aluminio LD 50 (Rata): > 2,000 mg/kg

**Dérmico**

**Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 2,105.82 mg/kg

**Inhalación**

**Producto:** No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**o-Cresyl glycidyl ether LC 50 (Rata): 6,090 mg/m<sup>3</sup>

Dioxido de titánio LC 50 (Rata): 3.43 mg/l

Hidróxido de aluminio LC 50 (Rata): 7.6 mg/l

**Toxicidad a Dosis Repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Corrosión/irritación cutáneas****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

o-Cresyl glycidyl ether in vivo (Conejo): Moderadamente irritante

Dioxido de titánio in vivo (Conejo): no irritante

Hidróxido de aluminio in vivo (Conejo): No clasificado como irritante

**Lesiones oculares graves/irritación ocular****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Dioxido de titánio Conejo, 24 hora: No irritante

Hidróxido de aluminio Conejo, 24 hora: No irritante

**Sensibilidad respiratoria o cutánea****Producto:** No hay datos disponibles.**Carcinogenicidad****Producto:** Susceptible de provocar cáncer.**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

Dioxido de titánio Evaluación global: Posiblemente carcinogénico para los humanos.

Carbon Black Evaluación global: Posiblemente carcinogénico para los humanos.

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:**

No se han identificado componentes carcinogénicos



**OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda:**  
No se han identificado componentes carcinogénicos

**Mutagenicidad en células germinales**

**In vitro**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**In vivo**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad para la reproducción**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Peligro por aspiración**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Otros Efectos:**

No hay datos disponibles.

**12. Información ecotoxicológica**

**Ecotoxicidad:**

**Peligros agudos para el medio ambiente acuático:**

**Pez**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Invertebrados Acuáticos**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**

Dioxido de titánio EC 50 (Pulga de agua (Daphnia magna), 48 h): > 1,000 mg/l Intoxicación

**Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:**

**Pez**

**Producto:** No hay datos disponibles.



**Invertebrados Acuáticos**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad para las plantas acuáticas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Persistencia y degradabilidad**

**Biodegradación**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Relación Entre DBO/DQO**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Potencial de bioacumulación**

**Factor de Bioconcentración (FBC)**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Movilidad en el suelo:**

No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos:**

No hay datos disponibles.

**13. Información relativa a la eliminación de los productos**

**Métodos de eliminación:**

Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.

**Envases contaminados:**

No hay datos disponibles.

**14. Información relativa al transporte**

**TDG:**

No Regulado

**CFR / DOT:**

No Regulado



**IMDG:**

No Regulado

**15. Información sobre la reglamentación**

**Reglamentos Federales de EE.UU.**

**TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos (TSCA) Sección 5 (a) (2) Reglas de Nuevo Uso Significativo Final (SNUR) (40 CFR 721, Subpunto E)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro**

Peligro inmediato (agudo) para la salud

Peligro retardado (crónico) para la salud

Nos. EPCRA (Sara Título III) Sección 304 Sustancias Extremadamente Peligrosas Que informan de cantidades y la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad (CERCLA) Sustancias Peligrosas

**Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Regulaciones de un Estado de EUA**

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Para obtener más información, vaya a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

**Identidad química**

Dioxido de titánio

Carbon Black

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

**Identidad química**

Dioxido de titánio



**Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas**

**Identidad química**

Dioxido de titánio

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

No hay ingredientes regulados por la ley de derecho a la información de Rhode Island.

**Reglamentación internacional**

**Protocolo de Montreal**

No se aplica

**Convenio de Estocolmo**

No se aplica

**Convenio de Rotterdam**

No se aplica

**Protocolo de Kyoto**

No se aplica

**VOC:** Cuando se mezcla apropiadamente con la otra parte, el producto tiene un VOC sin agua ni solvente exento, de:  
132 g/l

VOC regulatorio (sin agua ni solvente exento) : 0 g/l

VOC - Método 310 : 0.00 %

**Situación en el inventario:**

Australia AICS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
EINECS, ELINCS ou NLP:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inventario TSCA estadounidense:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón Listado de ISHL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Listado de Farmacopea de Japón:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.



**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>Fecha de versión:</b>	11/20/2020
<b>Versión #:</b>	2.0
<b>Información adicional:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Cláusula de exención de responsabilidad:</b>	Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.





# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

**Identificador del producto:** DURALTEX 1805 2:1 PART B  
**Código de producto:** TD4379203501

### Uso recomendado y restricciones para el uso

**Uso recomendado:** Curativa

**Restricciones de uso:** No se conocen.

### Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY  
19218 REDWOOD ROAD  
CLEVELAND OH 44110  
US

### Persona de contacto:

Departamento de EH&S

### Teléfono:

216-531-9222

### Teléfono para casos de emergencia:

1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

## 2. Identificación de peligros

### Clasificación del Riesgo

#### Peligros para la salud

Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Sensibilizante cutáneo	Categoría 1
Tóxico para la reproducción	Categoría 2

#### Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por via oral	2.13 %
Toxicidad aguda por via cutánea	5.87 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	100 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	51.7 %

### Elementos de la Etiqueta

**Símbolo de Peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro

**Indicación de peligro:** Provoca lesiones oculares graves.  
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

**Consejos de prudencia**

**Prevención:** Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

**Respuesta:** En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGIA o a un médico. Tratamiento específico (véase en esta etiqueta). Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

**Almacenamiento:** Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

**Otros peligros que no contribuyen en la clasificación:** Ninguno/a.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Identidad química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
Benzyl alcohol		100-51-6	40 - 70%
1,2-Cyclohexanediamine		694-83-7	15 - 40%
Diethylenetriamine		111-40-0	3 - 7%
Bisphenol A		80-05-7	1 - 5%

\* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.



#### 4. Primeros auxilios

##### Descripción de los primeros auxilios necesarios

<b>Inhalación:</b>	Trasladar al aire libre.
<b>Contacto con la cutánea:</b>	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Eliminar o limpiar a fondo los zapatos contaminados. Quitar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados y lavar la piel con abundante agua y jabón. En caso del desarrollo de una irritación cutánea o una reacción cutánea alérgica, acúdase a un médico.
<b>Contacto con los ocular:</b>	Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología.
<b>Ingestión:</b>	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
<b>Protección personal para el personal de primeros auxilios:</b>	Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

##### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

<b>Síntomas:</b>	Irritación extrema de los ojos y las membranas mucosas, incluyendo quemaduras y lacrimación.
<b>Peligros:</b>	No hay datos disponibles.

##### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

<b>Tratamiento:</b>	Los síntomas pueden ser retardados.
---------------------	-------------------------------------

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

**Riesgos generales de incendio:** No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

##### Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

<b>Medios de extinción apropiados:</b>	Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.
<b>Medios no adecuados de extinción:</b>	No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

**Peligros específicos del producto químico:** En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

##### Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

<b>Medidas especiales de lucha contra incendios:</b>	No hay datos disponibles.
--	---------------------------



**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:**

Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

**Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:**

Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado.

**Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental:**

En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza:**

Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.

**Precauciones relativas al medio ambiente:**

No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

**Medidas técnicas (p.ej. ventilación local y general):**

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

**Recomendaciones para la manipulación segura:**

Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Evitar el contacto con los ojos. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial.

**Medidas para evitar el contacto:**

No hay datos disponibles.

**Medidas de higiene:**

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Evitar el contacto con los ojos. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

### Almacenamiento

**Condiciones de almacenamiento seguro:**

Guardar bajo llave.

**Materiales para el embalaje seguro:**

No hay datos disponibles.

**8. Controles de exposición/protección personal****Parámetros de control****Límite(s) de exposición ocupacional**

Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Diethylenetriamine	TWA	1 ppm	ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)

Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Diethylenetriamine	TWA	1 ppm	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Diethylenetriamine	TWAEV	1 ppm	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
Diethylenetriamine	TWA	1 ppm 4.2 mg/m <sup>3</sup>	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)

**Controles técnicos apropiados** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara:** Si resulta necesario, use un respirador de cara completa. Usar anteojos de seguridad con protección lateral (o goggles) y pantalla facial.

**Protección de la piel**

**Protección para las manos:** Información adicional: Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.

**Protección de la piel y el cuerpo:** Úsese ropa protectora adecuada. Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.

**Protección respiratoria:** En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.

**Medidas de higiene:** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Evitar el contacto con los ojos. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

**9. Propiedades físicas y químicas**

**Apariencia**

<b>Estado físico:</b>	Líquido
<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Ámbar
<b>Olor:</b>	Ligeramente picante
<b>Umbral olfativo:</b>	No hay datos disponibles.
<b>pH:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto de inflamación:</b>	> 93 °C > 200 °F(Copa cerrada Setaflash)
<b>Tasa de evaporación:</b>	Más despacio que Éter
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No
<b>Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad</b>	
<b>Límite superior de inflamabilidad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite superior de explosividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de explosividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Presión de vapor:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Densidad de vapor:</b>	Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes.
<b>Densidad relativa:</b>	1.06
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Prácticamente insoluble
<b>Solubilidad (otros):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Viscosidad:</b>	No hay datos disponibles.

**10. Estabilidad y reactividad**

<b>Reactividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Estabilidad química:</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Condiciones que deben evitarse:</b>	Evitar el calor o la contaminación.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Evitar el contacto con los ácidos.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

**11. Información toxicológica**

**Información sobre las posibles vías de exposición**

<b>Inhalación:</b>	En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.
<b>Contacto con la cutánea:</b>	Puede ser nocivo en contacto con la piel. Provoca una leve irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
<b>Contacto con los ocular:</b>	Provoca lesiones oculares graves.
<b>Ingestión:</b>	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas**

<b>Inhalación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la cutánea:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ocular:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión:</b>	No hay datos disponibles.

**Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)****Oral**

**Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 2,004.44 mg/kg

**Dérmico**

**Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 2,881.93 mg/kg

**Inhalación**

**Producto:** No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**

Benzyl alcohol LC 50 (Rata): > 4,178 mg/l

1,2-Cyclohexanediamine LC 50 (Rata): 4.9 mg/l

**Toxicidad a Dosis Repetidas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Corrosión/irritación cutáneas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**



Benzyl alcohol in vivo (Conejo): no irritante

1,2-Cyclohexanediamine in vivo (Conejo): Categoría 1A

**Lesiones oculares graves/irritación ocular**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Sensibilidad respiratoria o cutánea**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Carcinogenicidad**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

No se han identificado componentes carcinogénicos

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:**

No se han identificado componentes carcinogénicos

**OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda:**

No se han identificado componentes carcinogénicos

**Mutagenicidad en células germinales**

**In vitro**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**In vivo**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad para la reproducción**

**Producto:** Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Peligro por aspiración**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Otros Efectos:**

No hay datos disponibles.



**12. Información ecotoxicológica****Ecotoxicidad:****Peligros agudos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Benzyl alcohol LC 50 (Carpita cabezona (Pimephales promelas), 96 h): 460 mg/l Mortalidad

Diethylenetriamine LC 50 (Poecilia reticulata, 96 h): 1,014 mg/l Mortalidad

Bisphenol A LC 50 (Carpita cabezona (Pimephales promelas), 96 h): 3.6 - 5.4 mg/l Mortalidad

**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Benzyl alcohol EC 50 (Daphnia magna, 48 h): 230 mg/l Resultado experimental, estudio clave

Bisphenol A EC 50 (Pulga de agua (Daphnia magna), 48 h): 9.2 - 11.4 mg/l Intoxicación

**Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para las plantas acuáticas****Producto:** No hay datos disponibles.**Persistencia y degradabilidad****Biodegradación****Producto:** No hay datos disponibles.**Relación Entre DBO/DQO****Producto:** No hay datos disponibles.**Potencial de bioacumulación****Factor de Bioconcentración (FBC)****Producto:** No hay datos disponibles.**Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)**



**Producto:** No hay datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**

Benzyl alcohol Log Kow: 1.10

Bisphenol A Log Kow: 3.32

**Movilidad en el suelo:** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos:** No hay datos disponibles.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Métodos de eliminación:** Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.

**Envases contaminados:** No hay datos disponibles.

### 14. Información relativa al transporte

**TDG:**

UN1760, CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Modified Polyamine), 8, PG III

**CFR / DOT:**

UN1760, Corrosive liquids, n.o.s. (Modified Polyamine), 8, PG III

**IMDG:**

UN1760, CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Modified Polyamine), 8, PG III

**Further Information:**

La descripción para el envío anterior podría no ser exacta para todos los tamaños de los contenedores y todos los modos de transporte. Por favor, consulte Conocimiento de Embarque.

### 15. Información sobre la reglamentación

**Reglamentos Federales de EE.UU.**

**TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos (TSCA) Sección 5 (a) (2) Reglas de Nuevo Uso Significativo Final (SNUR) (40 CFR 721, Subpunto E)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.



**CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):**

**Identidad química**                      **Cantidad reportable**

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro**

- Peligro inmediato (agudo) para la salud
- Peligro retardado (crónico) para la salud

Nos. EPCRA (Sara Título III) Sección 304 Sustancias Extremadamente Peligrosas Que informan de cantidades y la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad (CERCLA) Sustancias Peligrosas

**Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Regulaciones de un Estado de EUA**

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**



**ATENCIÓN**

Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

**Identidad química**

Diethylenetriamine  
Bisphenol A

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

**Identidad química**

Benzyl alcohol  
Diethylenetriamine  
Bisphenol A

**Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas**

**Identidad química**

Benzyl alcohol  
Diethylenetriamine  
Bisphenol A

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

**Identidad química**

Diethylenetriamine

**Reglamentación internacional**

**Protocolo de Montreal**

No se aplica



**Convenio de Estocolmo**

No se aplica

**Convenio de Rotterdam**

No se aplica

**Protocolo de Kyoto**

No se aplica

**VOC:** Cuando se mezcla apropiadamente con la otra parte, el producto tiene un VOC sin agua ni solvente exento, de:  
132 g/l

VOC regulatorio (sin agua ni solvente exento) : 512 g/l

VOC - Método 310 : 48.29 %

**Situación en el inventario:**

Australia AICS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
EINECS, ELINCS ou NLP:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inventario TSCA estadounidense:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón Listado de ISHL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Listado de Farmacopea de Japón:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.



**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>Fecha de versión:</b>	11/20/2020
<b>Versión #:</b>	2.0
<b>Información adicional:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Cláusula de exención de responsabilidad:</b>	Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.